

ABSTURZSCHUTZ

Fall protection



MLL-HAMBURG
WITF-HAMBURG
WE CREATE GOOD CLIMATE



Produktinformation

Product Information

Wir bieten Sicherheit...

ABSTURZSCHUTZ

...aus jeglichen Höhen.

Fall protection: we ensure safety ...at any height.



ABSTURZSICHER

FALL PROTECTION



EINLEITUNG

Die moderne Architektur sieht immer öfter bodentiefe Fensterelemente vor. Nach Baubestimmungen für öffentliche Gebäude wie u.a. Kindertagesstätten und Schulen gelten erhöhte Anforderungen zum Schutz von Personen durch absturzsichere Elemente. Die absturzsicheren, nach ETB Richtlinie 1985-06 (Bauteile die gegen Absturz sichern) geprüften Lüftungsgitter 621AS, 622AS und 623AS von MLL-HAMBURG kommen bei solchen baulichen Begebenheiten und Anforderungen zum Einsatz. Je nach Ausführung und Nutzungswunsch können diese Lüftungsgitter auf der Innenseite eines Raumes oder außen angebracht werden. Auch sind dem Nutzer keine Grenzen gesetzt, ob die Gitter vor einem Fenster oder als Fensterersatz eingesetzt werden sollen. Wichtig ist, dass diese Produkte eine nachweislich hohe Belastbarkeit gegenüber Stoßeinwirkungen zeigen.

INTRODUCTION

Floor-to-ceiling window elements are becoming increasingly common features in modern architecture. According to building regulations for public buildings such as day care centres and schools among others, there is an increased demand for protecting persons using fall-proof elements. The fall-proof ventilation grids 621AS, 622AS and 623AS from MLL-HAMBURG, which have been tested according to ETB guideline 1985-06 (components that are safe from falling), are used for such structural conditions and requirements. Depending on the design and desired use, these ventilation grilles can be mounted inside of a room or externally. Additionally, the grille can also be installed in front of a window or as a window replacement. It is important that these products show a demonstrably high resilience in the event of impact.

Anwendungsbeispiele / Examples of applications



Großflächige, hohe Elemente z.B. Treppenhäuser.
Large-scale, high elements e.g. stairwells.

Balkonbrüstungen in verschiedenen Höhen oder zum Einbau vor einem Fenster.
Balcony parapets at different heights or for installation in front of a window.

Zum Einbau in Fenster als Glasscheibenersatz.
For installations in windows as a glass pane replacement.



MLL-Typ 621AS



MLL-Typ 622AS



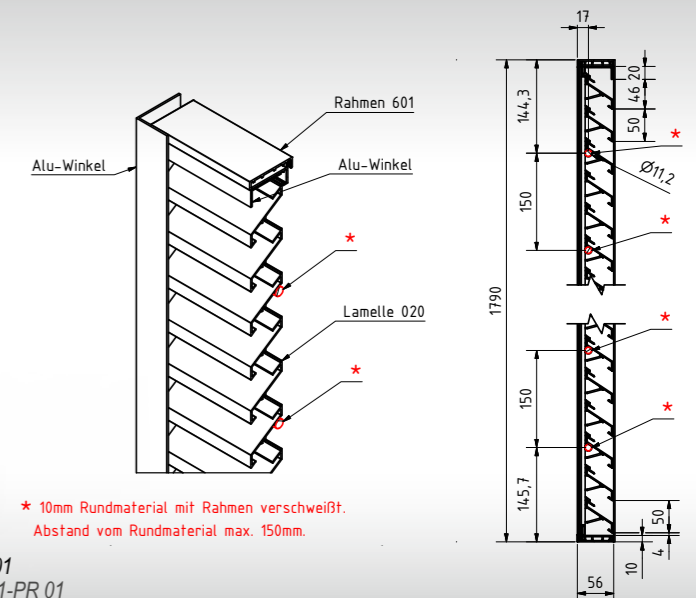
MLL-Typ 623AS

WETTERSCHUTZGITTER

Geprüfte Sicherheit / Certified safety
Typ 621AS



Geprüft nach ETB-Richtlinie 1985-06, Prüfbericht Nr. 17-002911-PR 01
Tested according to ETB guideline 1985-06, audit report nr. 17-002911-PR 01



Systemdetails / System details

Typ 621AS, aufliegende Montage / surface mounted

Montage / Assembly	Aufliegend Surface mounted		
Rastermaß der Tragsäule / max. Spannweite der Lamelle Grid dimension of the supporting pillar / max. span of the slat	1000 mm		
Freier Lüftungsquerschnitt Free ventilation cross-section	50 %		
Lamellenabstand / Distance between slats	50 mm		
Verlustbeiwert Abluft Loss coefficient (outgoing air)	7,2 Durchflußbeiwert Abluft 0,36 7.2 Flow rate coefficient (outgoing air) 0.36		
Verlustbeiwert Zuluft Loss coefficient (air supply)	8,5 Durchflußbeiwert Zuluft 0,34 8.5 Flow rate coefficient (air supply) 0.34		
Strömungsgeschwindigkeit in m/s dB (A) Flow velocity in m/s dB (A)	1,0 m/sec dB(A) < 30 1,5 m/sec dB(A) 32 2,0 m/sec dB(A) 35	2,5 m/sec dB(A) 38 3,0 m/sec dB(A) 44 3,5 m/sec dB(A) 46	4,0 m/sec dB(A) 48 4,5 m/sec dB(A) 50 5,0 m/sec dB(A) 54
Bauprodukt / Construction product	Ja / Werkzeugezeugnis nach DIN EN 10204 Yes / certification acc. to DIN EN 10204		

i Geprüft: 50 kg Pendelschlag
ETB-Richtlinie, weicher Stoß 3.2.2
Tested: 50 kg pendulum beat
ETB guideline soft impact 3.2.2



Projekt / Project: Grundschule und Kita
Primary school and daycare centre
Ort / Location: Hamburg
Anwendung / Application: Absturzsicheres Gitter zur Montage vor Fenster oder als Ersatz für ein Fenster.
Fall-proof grille for mounting in front of windows or as a replacement for a window.
Produkt / Product: 621AS
Einsatzgebiet / Areas of Application: Geeignet zur dauerhaften Be- und Entlüftung
Suitable for permanent ventilation
Besonderheit / Special feature: Geprüfte, absturzsichere Wetterschutzgitter nach ETB (einheitliche technische Baubestimmung).
Tested fall-proof weather protection grille acc. to ETB (uniform technical construction regulation).

WETTERSCHUTZGITTER

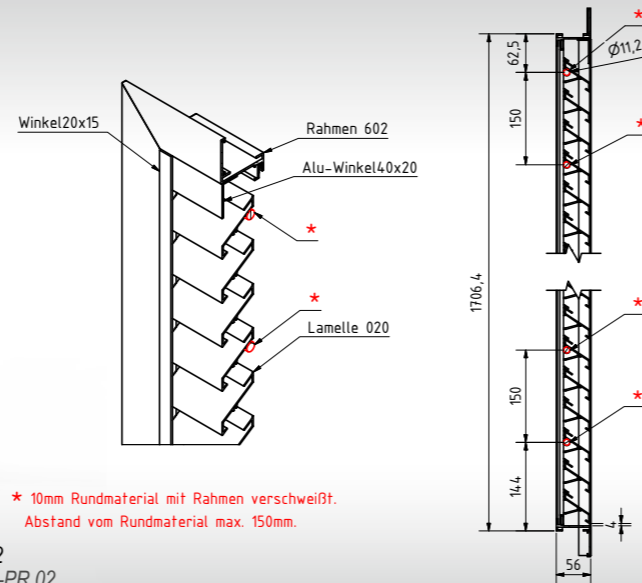
Geprüfte Sicherheit / tested safety
Typ 622AS

WETTERSCHUTZGITTER

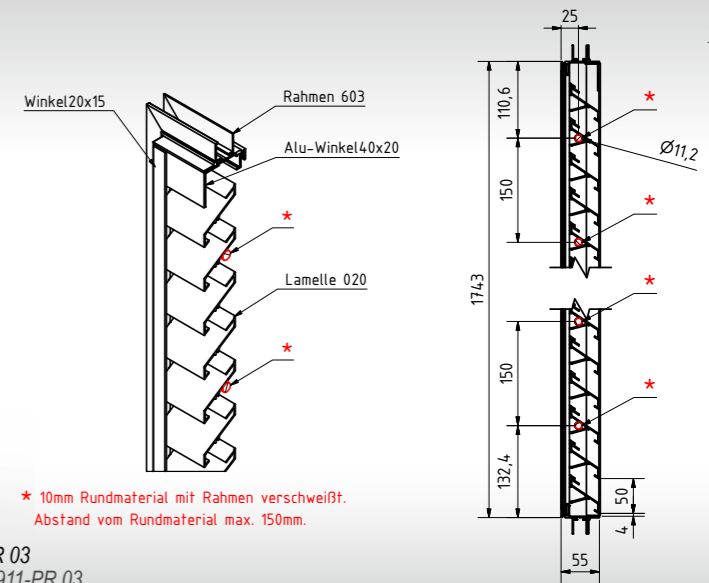
Geprüfte Sicherheit / Certified safety
Typ 623AS



Geprüft nach ETB-Richtlinie 1985-06, Prüfbericht Nr. 17-002911-PR 02
Tested according to ETB guideline 1985-06, audit report nr. 17-002911-PR 02




Geprüft nach ETB-Richtlinie 1985-06, Prüfbericht Nr. 17-002911-PR 03
Tested according to ETB guideline 1985-06, audit report nr. 17-002911-PR 03




Systemdetails / System details

Typ 622AS, einliegende Montage / Build-in

Montage / Assembly	Einliegend Enclosed		
Rastermaß der Tragsäule / max. Spannweite der Lamelle Grid dimension of the supporting pillar / max. span of the slat	1000 mm	 Geprüft: 50 kg Pendelschlag ETB-Richtlinie, weicher Stoß 3.2.2 Tested: 50 kg pendulum beat ETB guideline soft impact 3.2.2	
Freier Lüftungsquerschnitt Free ventilation cross-section	50 %		
Lamellenabstand / Distance between slats	50 mm		
Verlustbeiwert Abluft Loss coefficient (outgoing air)	7,2 Durchflußbeiwert Abluft 0,36 7.2 Flow rate coefficient (outgoing air) 0.36		
Verlustbeiwert Zuluft Loss coefficient (air supply)	8,5 Durchflußbeiwert Zuluft 0,34 8.5 Flow rate coefficient (air supply) 0.34		
Strömungsgeschwindigkeit in m/s dB (A) Flow velocity in m/s dB (A)	1,0 m/sec dB(A) < 30 1,5 m/sec dB(A) 32 2,0 m/sec dB(A) 35	2,5 m/sec dB(A) 38 3,0 m/sec dB(A) 44 3,5 m/sec dB(A) 46	4,0 m/sec dB(A) 48 4,5 m/sec dB(A) 50 5,0 m/sec dB(A) 54
Bauprodukt / Construction product	Ja / Werkzeugeignis nach DIN EN 10204 Yes / certification acc. to DIN EN 10204		

Systemdetails / System details

Typ 623AS, eingespannte Montage / fixed installation

Montage / Assembly	Eingespannt Fixed		
Rastermaß der Tragsäule / max. Spannweite der Lamelle Grid dimension of the supporting pillar / max. span of the slat	1000 mm	 Geprüft: 50 kg Pendelschlag ETB-Richtlinie, weicher Stoß 3.2.2 Tested: 50 kg pendulum beat ETB guideline soft impact 3.2.2	
Freier Lüftungsquerschnitt Free ventilation cross-section	50 %		
Lamellenabstand / Distance between slats	50 mm		
Verlustbeiwert Abluft Loss coefficient (outgoing air)	7,2 Durchflußbeiwert Abluft 0,36 7.2 Flow rate coefficient (outgoing air) 0.36		
Verlustbeiwert Zuluft Loss coefficient (air supply)	8,5 Durchflußbeiwert Zuluft 0,34 8.5 Flow rate coefficient (air supply) 0.34		
Strömungsgeschwindigkeit in m/s dB (A) Flow velocity in m/s dB (A)	1,0 m/sec dB(A) < 30 1,5 m/sec dB(A) 32 2,0 m/sec dB(A) 35	2,5 m/sec dB(A) 38 3,0 m/sec dB(A) 44 3,5 m/sec dB(A) 46	4,0 m/sec dB(A) 48 4,5 m/sec dB(A) 50 5,0 m/sec dB(A) 54
Bauprodukt / Construction product	Ja / Werkzeugeignis nach DIN EN 10204 Yes / certification acc. to DIN EN 10204		



MLL-HAMBURG
produktinfo@ml-gmbh.com

**www.
ml-gmbh.com**

Der Inhalt dieser Seiten ist nur ein Auszug unserer vielfältigen Produktauswahl. Gerne beraten wir Sie individuell.
The Information on these pages is just an excerpt of our diverse product selection. We are happy to advise you individually.

MLL-HAMBURG | Liebigstraße 26 | D-22113 Hamburg | Fon +49-40-736 79 40-0 | Fax +49-40-736 79 40-29